



Magíster Teresita Curbelo
Instituto Cultural Anglo Uruguayo
The role of noticing and reformulation tasks in the language classroom

THE ROLE OF NOTICING AND REFORMULATION TASKS IN THE LANGUAGE CLASSROOM

Teresita Curbelo, MA TEFL
Academic Director
Instituto Cultural Anglo Uruguayo

Share Convention Buenos Aires, July 2017



Session overview

This talk is aimed at classroom teachers of intermediate levels and above. We'll start by defining the concepts of *noticing* and reformulating and we will then analyse how noticing and reformulation tasks can help us teachers maximise both learning and teaching opportunities that will help our students move to a higher level of linguistic competence.





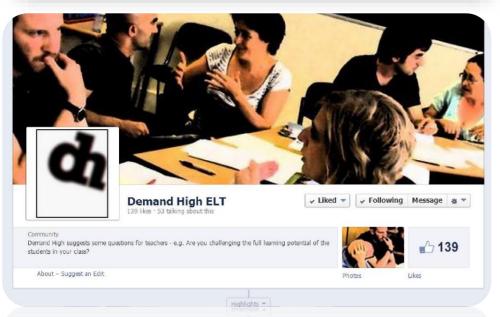
"Everyone, at some point in their teaching career, has experienced a breakthrough moment...."

Teaching Unplugged (2009)









Demand more from students and they will learn more

Teachers urged to go beyond 'right' answers and stretch all learners throughout the lesson

Jim Scrivener and Adrian Underhill
Guardian Weekly, Tuesday 16 October 2012 14.00 BST





Nudge ... persistent upping of 'doable demands' in class could be more motivating for 'students. Photograph: Corbis



Reformulation and reconstruction: tasks that promote 'noticing'

Scott Thornbury

ELT Journal Volume 51/4 October 1997 © Oxford University Press 1997













Noticing







 Noticing is a central concept in the study of second language acquisition



(Schmidt, 1990, 1993)



1. Learners must attend to linguistic features of the input that they are exposed to, without which, input cannot become "intake".

2. Learners must "notice the gap", i.e. make comparisons between the current state of their developing linguistic system, as realized in their output, and the target language system, available as input.



 Learners must attend to linguistic features of the input that they are exposed to, without which, input cannot become "intake".

 Learners must "notice the gap", i.e. make comparisons between the current state of their developing linguistic system, as realized in their **output**, and the target language system, available as input.

Schmidt & Frotta 1986

Training noticing

The most useful role of the teacher is to encourage *noticing* as a **conscious** process, and to develop noticing strategies.

Williams (2003)



Teaching grammar & functions

Present

- Lead-in
- Discovery
- Highlighting

Practice

- Controlled Practice
- Semi-controlled practice

Produce

Free(er) Practice







Intermediate level and above

Consolidation

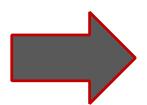
Activation

Expansion



Consolidate their existing skills

 Activate the grammar they have previously studied but don't use



improve their language competence

Expand their range of vocabulary





grammar item. They don't need to always be starting again at Step 1. What makes the lesson challenging is not the level of theoretical knowledge the lesson deals in, but what you ask students to try and do. It's the difference between up-here knowledge in the head and knowledge-in-use, in other words:

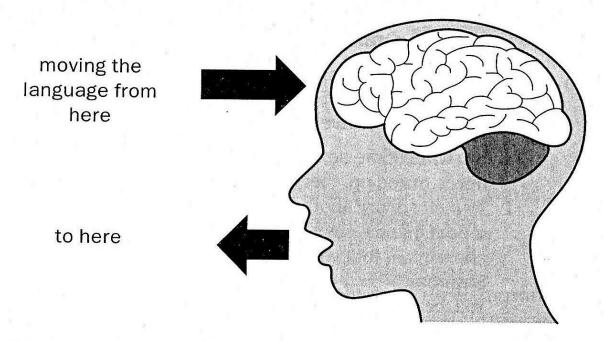


Figure 7.4 Knowledge in use

Thus, in theory, it is possible to have a really challenging, involving lesson on, say, the present perfect simple, at Advanced level. This is not because you will add more and more complex information, but because you would expect more in terms of quality of student output.

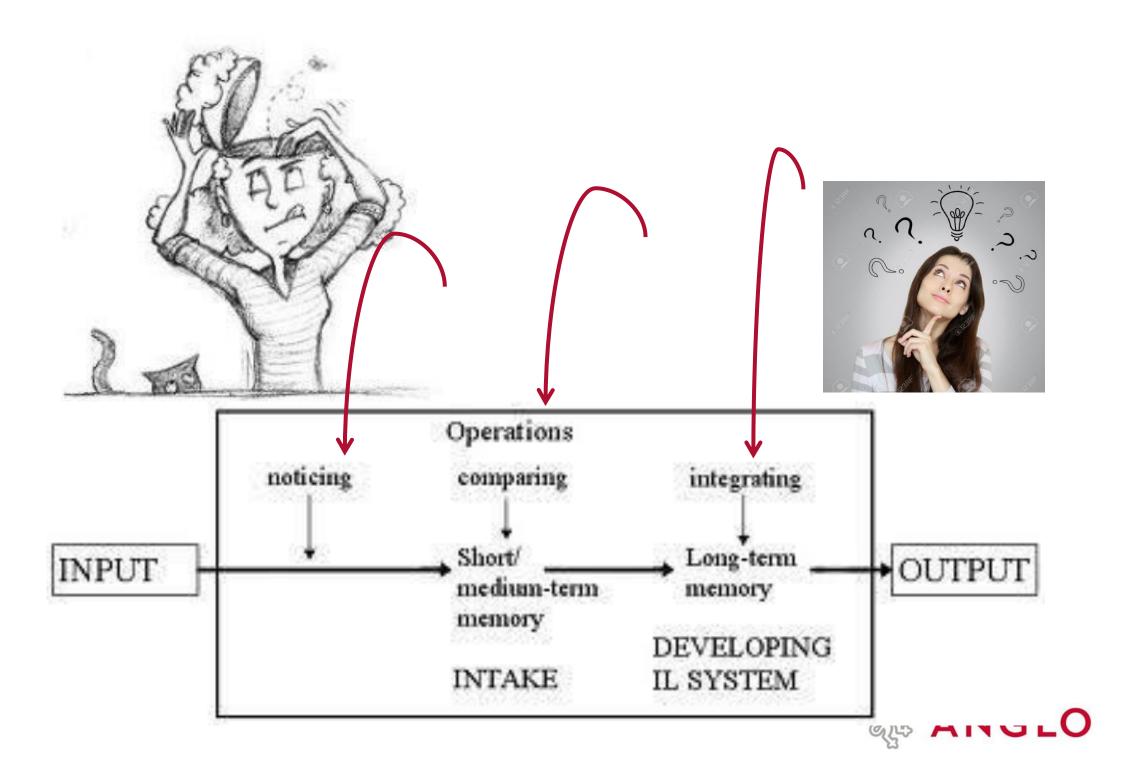


"Language, or grammar, is not about having; it is about doing; participating in social experiences."

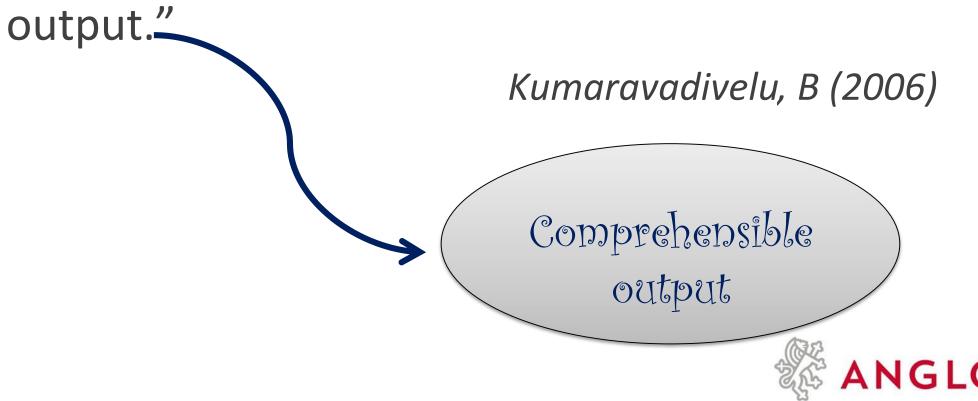


Larsen-Freeman, D. (2002)





"Traditionally, output has been considered not as a mechanism for language learning but as evidence of what has already been learned. Research, however, indicates a larger role for output."



Output pushes learners to process language more deeply (with more mental effort) than does input

Swain, 1995

Output is not the result of the language learning process, but rather a step in the process





We need "to incorporate the notion of being pushed towards the delivery of a message

that is not only conveyed, but that is conveyed precisely, coherently and appropriately."

Swain, M. (1985)



 How can we act upon our students' output and help them deliver a message that is precise, coherent & appropriate?







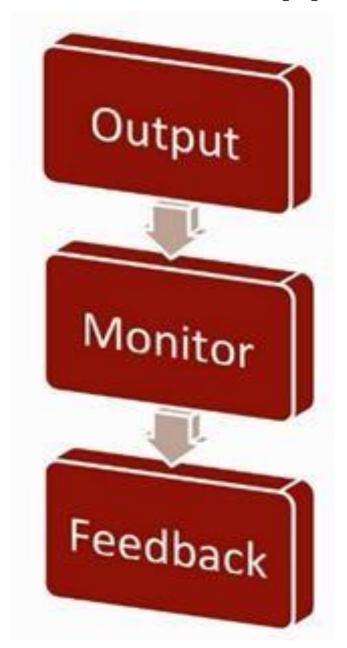


Reformulation





A learner -driven approach









corrective

upgrading



Reformulation

The car went into some oil and I couldn't drive it

The car hit a patch of oil and I lost control



We were really exhausted.

We were absolutely shattered.

We were worn out.

We were dead on our feet.

We were totally knackered.



I don't like when the bus has a lot of people

I don't like it + clause

don't like love can't stand

full of people really crowded ovecrowded



Reformulation & noticing

 Because reformulations can be used to encourage learners to notice differences between their output and reformulated output, they can facilitate noticing the gap, which can in turn influence second language development.

Adams, R (2003)



Making learners' language more sophisticated

They said he did it and killed him.

He was found guilty and sentenced to death found not guilty found innocent sentenced to life?



Making it sound more natural

It was a good time.

We had a great time.

other possible adjectives?



Focusing on style and nuance

He's fat.

He's quite big.

He's a bit overweight.

He could lose a few kilos.



Exploring related expressions

The company's making a lot of money.

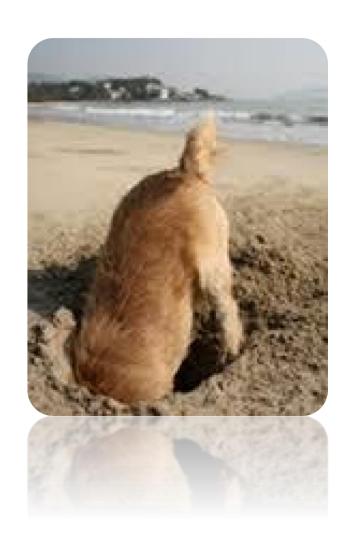
It's making a big profit.

It's making a loss.

It's breaking even.



For a language-centred approach to teaching.....

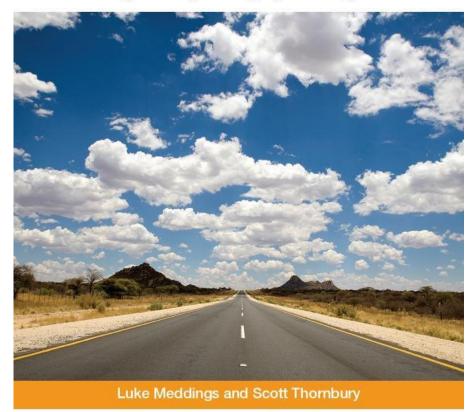


... teachers need to have a good language instinct!



Teaching Unplugged

Dogme in English Language Teaching



DELTA TEACHER DEVELOPMENT SERIES



Teaching Unplugged

Dogme in English Language Teaching

Teaching Unplugged is the first book to deal comprehensively with the approach in English Language Teaching known as Dogme ELT. It challenges not only the way we view teaching, but also the way we view being a teacher. Dogme ELT advocates teaching 'unplugged':

- · materials-light
- · conversation-driven
- focusing on the learner and on emergent language

Teaching Unplugged contains three distinctive parts which focus in turn on theory, practice and development:

Part A provides a detailed explanation of the core principles behind Dogme ELT and examines the philosophy behind teaching unplugged. It invites teachers to reflect on the best way to learn a language and, consequently, to teach it.

Part B contains a bank of activities that teachers can use right away and which help them 'unplug their teaching' from the start. These activities involve little or no preparation, often requiring no more than pen, paper and the people in the room. The tips, techniques and key terms suggested facilitate a new approach to teaching.

Part C reflects on the application of Dogme ELT to different teaching contexts and addresses some of the issues and implications involved in where and how Dogme may be applied. It indicates how the approach works equally well for native and non-native speakers of English and how to teach unplugged in a wide range of different classroom environments.

DELTA TEACHER DEVELOPMENT SERIES is a pioneering new series of books for English Language Teachers with professional development in mind, blending theory, practice and development.









Series editors Mike Burghall and Lindsay Clandfield

DELTA TEACHER DEVELOPMENT SERIES



Teaching as a non-native speaker

Language teaching is not about the transmission of perfect models of expression ... language teaching is about exploring and extending the learner's existing capability. The teacher's role is to scaffold, or support, the learner's ability: not by providing native-like models, but by nudging it towards greater intelligibility and fluency..... What is critical is learning to approach each lesson as a shared experience of discovery: to re-learn language and, by implication, one's way of teaching it, through the experience of the learners.

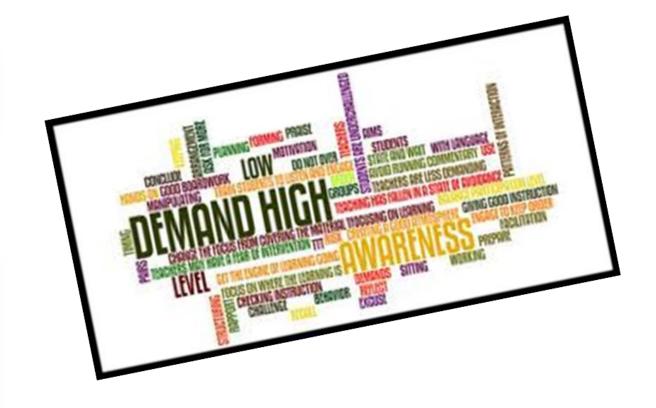


Thornbury & Meddings, 2009

Demand High ELT







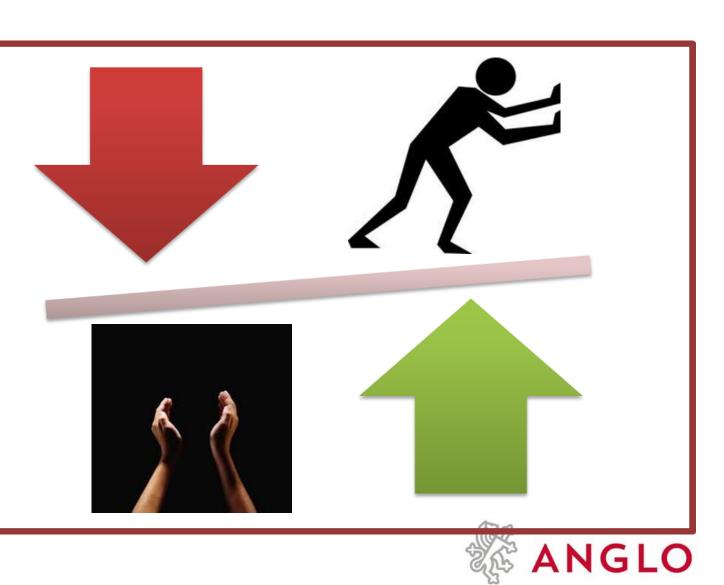


Demand high teaching

- Well prepared, creative & fun classes are ok but not enough.
- Students need to be challenged.
- We need to work up-close, in-the-moment with language.
- Skillful interventions are a crucial teaching tool.
- Demand more from students and they will learn more.
- Look for learning, not (just) right answers.







Responding to student output

- ✓ trying to get more from students
- ✓ push them, somehow get students out of their comfort zones...

"There is no learning in the comfort zone, and there is no comfort in the learning zone." - Walt Childress

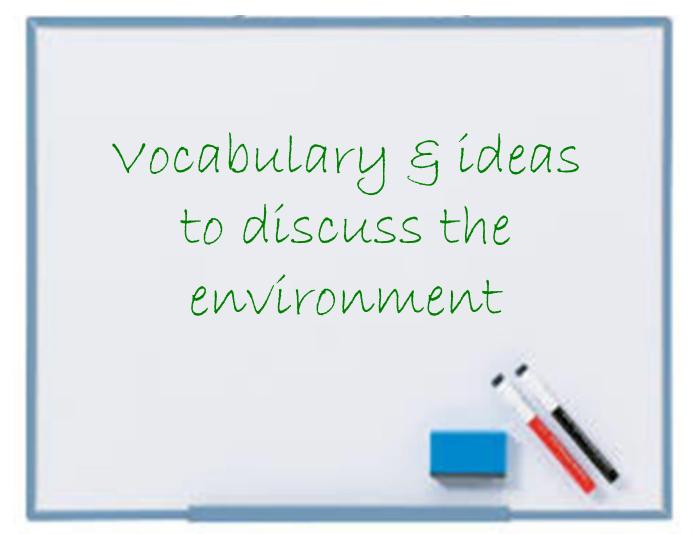
but not too far; within their scope of competence





Sample activities







VOCABULARY & IDEAS TO DISCUSS THE ENVIRONMENT

Our effect on the natural world

When discussing the environment, it's important not to forget that our actions have an impact not only on us but on the natural world and other species. So, for example, certain species are now endangered because of our actions. It is not just because of hunting, but because we have destroyed their natural habitats: they do not have enough food or anywhere to live. If we carry on in this way, the biodiversity of the planet is under threat.

Pollution

One of the most serious **environmental problems** today is of course **pollution**. It is a very **pressing green issue** and if you travel to any of the large cities in China, for example, you will find that **air pollution** is very serious and there is a layer of **smog** hanging over the cities. It is not just air pollution, there is also **water pollution**. In many parts of the world, the **quality of** the **water** is not good because rivers have been **contaminated** by all sorts of **industrial waste**, by **chemicals** and **fertilizers**. And what we need to do is to **recycle our waste** and take care of the planet and try use **renewable resources** where we possibly can.

Energy

Another extremely important green issue is of course energy. There are two points to be made here. The first point is that the way we use energy is causing harm to the environment. Most of us get energy in the form of electricity, which is produced by power stations. These power stations emit all sorts of dangerous gases such as carbon monoxide up into the atmosphere. And these gases cause acid rain which does harm to our ecosystem and environment. The second point to make about energy is we need to make sure that we are using energy in a sustainable way. There is a limit to the Earth's natural resources and there is a danger that we use so much energy the Earth is no longer going to be able to provide us with sufficient coal and fossil fuels. What we need to do is look for more renewable sources of energy such as wind or perhaps solar energy from the sun.

Global warming

What is the greatest threat to the Earth today? It is probably a combination of global warming and the greenhouse effect. I don't understand all the science behind it, but I understand it is to do with the buildup of gases such as carbon dloxide in the atmosphere, which means that the planet is slowly but steadily getting warmer. And one of the results of this is that the polar loccap is melting and the levels of the oceans are rising. And it's caused I understand by deforestation, particularly of rainforests and particularly in the Amazonian Basin. And what this means is that we may be doing irreparable harm to the planet and the future of the planet for our children and our children's children looks really rather bleak.

http://www.dcielts.com/ielts-vocabulary/vocabulary-and-ideas-to-discuss-the-environment/





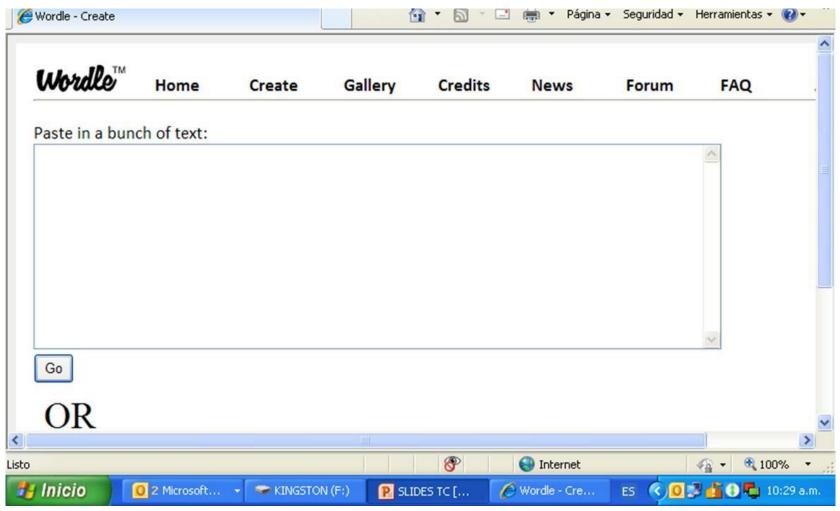
Food for thought

- What do you think are the most pressing issues facing our world today? Why?
- Who do you think should take responsibility for what happens to our planet? Why?





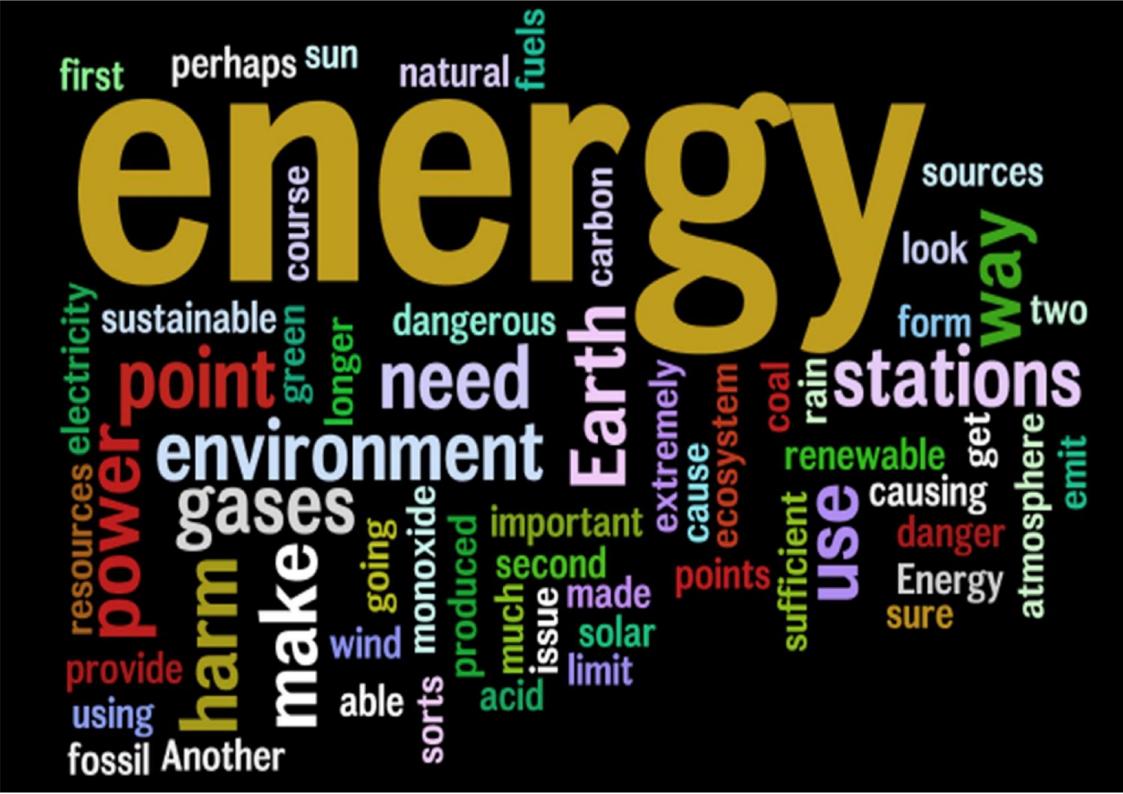
www.wordle.net

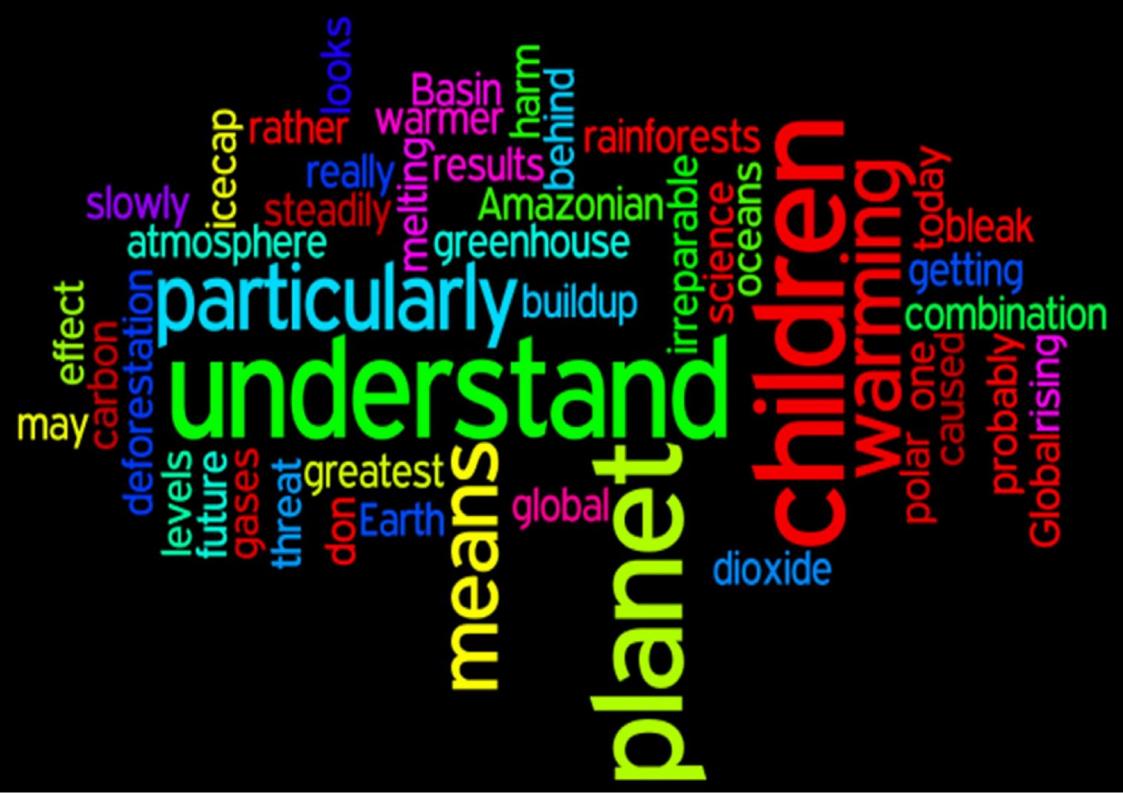












VOCABULARY & IDEAS TO DISCUSS THE ENVIRONMENT

Our effect on the natural world

When discussing the environment, it's important not to forget that our actions have an impact not only on us but on the natural world and other species. So, for example, certain species are now endangered because of our actions. It is not just because of hunting, but because we have destroyed their natural habitats: they do not have enough food or anywhere to live. If we carry on in this way, the biodiversity of the planet is under threat.

Pollution

One of the most serious **environmental problems** today is of course **pollution**. It is a very **pressing green issue** and if you travel to any of the large cities in China, for example, you will find that **air pollution** is very serious and there is a layer of **smog** hanging over the cities. It is not just air pollution, there is also **water pollution**. In many parts of the world, the **quality of** the **water** is not good because rivers have been **contaminated** by all sorts of **industrial waste**, by **chemicals** and **fertilizers**. And what we need to do is to **recycle our waste** and take care of the planet and try use **renewable resources** where we possibly can.

Energy

Another extremely important green issue is of course energy. There are two points to be made here. The first point is that the way we use energy is causing harm to the environment. Most of us get energy in the form of electricity, which is produced by power stations. These power stations emit all sorts of dangerous gases such as carbon monoxide up into the atmosphere. And these gases cause acid rain which does harm to our ecosystem and environment. The second point to make about energy is we need to make sure that we are using energy in a sustainable way. There is a limit to the Earth's natural resources and there is a danger that we use so much energy the Earth is no longer going to be able to provide us with sufficient coal and fossil fuels. What we need to do is look for more renewable sources of energy such as wind or perhaps solar energy from the sun.

Global warming

What is the greatest threat to the Earth today? It is probably a combination of global warming and the greenhouse effect. I don't understand all the science behind it, but I understand it is to do with the buildup of gases such as carbon dloxide in the atmosphere, which means that the planet is slowly but steadily getting warmer. And one of the results of this is that the polar loccap is melting and the levels of the oceans are rising. And it's caused I understand by deforestation, particularly of rainforests and particularly in the Amazonian Basin. And what this means is that we may be doing irreparable harm to the planet and the future of the planet for our children and our children's children looks really rather bleak.

http://www.dcielts.com/ielts-vocabulary/vocabulary-and-ideas-to-discuss-the-environment/









Task repetition

When learners peform a similar task more than once within a short time span, they can be expected to improve simply because increased task familiarity decreases the task processing difficulty (Skehan, 1998), which can enhance the accuracy of learner output (Bygate 1996, 2001; Lynch and McLean, 2000, 2001)



Adams, R (2003)

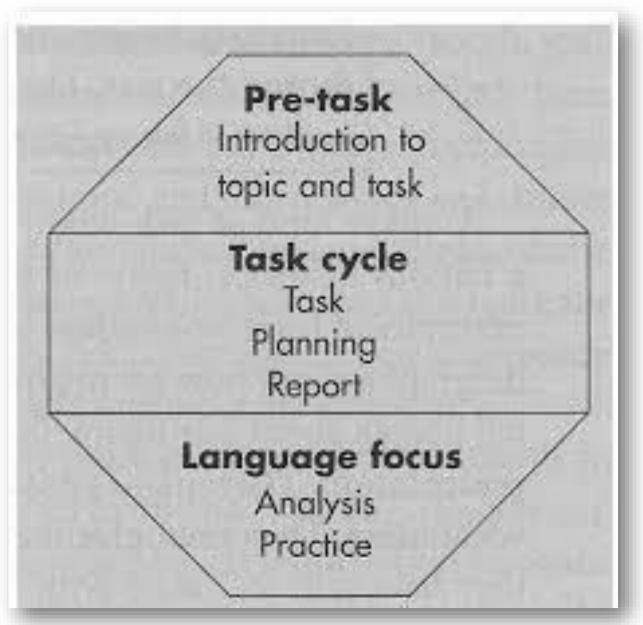
Compare your use of television and the Internet in your everyday life.







TBL framework





Reformulation is consistent with a fluencytoaccuracy, or task-based, model of instruction, that is, one that 'encourages learners to make the best use of whatever language they have. It assumes that learners will find ways of encoding the meanings they have in order to achieve the outcome' (Willis 1990: 128). Once encoded by the learner, these meanings are then 'reencoded' (or reformulated) by the teacher.



Scott Thornbury

"It's no good if students learn a lot of forms and can't use them... But it's equally unconstructive if students are made to concentrate on using language without being given a systematic knowledge of the language they are supposed to be using"



Swan, M (2010)







Emergent language

When L2 learners are given opportunities for genuine interaction and encouraged to spend time exploring topics and texts, it is likely that a lot of interesting language, ideas and questions will emerge.



Norrington, D

Teachers should respond to this emergent language



Focusing on form means exploring language that has emerged in class. Key terms:

- Recognising to adopt linguistic features, learners must notice them first.
- Retrieving learners should be active in recording language that comes up in class.
- Reworking to learn new words and phrases, people must find ways to use them.

You can draw attention to form in different ways:

- Replaying repeat what people say verbatim, so they can spot possible changes.
- Recasting repeat what people say, making changes but without further comment.
- Refining make direct suggestions that will help to improve accuracy or expression.



One more time

Prompting people to fine-tune their output

Think about it

Simply correcting learner language often makes no impact, especially during a communicative activity when people are focused on getting their ideas across. Encouraging learners to adjust their own output will help.

Get it ready

There's nothing to get ready.

Set it up

Explain that you will raise your hand when you want the learners to try saying something differently (this may because usage is unclear, non-standard or less expressive than it could be).

Let it run

- In pairs, people share a detail from their everyday life, such as a moment when they felt happy at the weekend. You make sure each partner gets the same amount of time to speak.
- In whole class, everyone tells the rest of the class what their partner told them. When you want them to say something differently, raise your hand.
- If they can't recast for themselves, the rest of the class help, or you make your own suggestion.

Round it off

Ask people to note down any instances they recall of you prompting them when they were speaking during that lesson. Tell them to write down:

What they said in the first place; what they said (with or without assistance) the second time

Invite people to ask you questions if they need to, and to show you their notes once they have finished.

Follow-up

These notes can be used as the basis for individual or group feedback sessions.

Variation

Use different 'zones' or phases of an activity to focus separately on different aspects of output (see *In the zone* on page 65).

Spot the differences

Exchanging text orally

Think about it

An activity that begins with a written text and passes through different stages of correction and redrafting provides practice in all the skills.

Get it ready

Think of some simple, brief writing task that will engage your class. Depending on their age and interests, you could use task types like these:

The best way to ... cook spaghetti/kim chi, etc. The reason why ... teenagers and parents/men and women often argue, etc.

Set it up

Write a choice of writing tasks on the board.

Tell the class they will be working in groups, and that they should produce a text of 50-100 words.

Let it run

- People discuss the task they choose in their groups and write a first draft.
- They pass their draft to you. Instead of writing on their draft, you write out a new version of their text – refining form and substituting more natural words, as required.
- You hand back both versions of the text. They
 compare your version with their initial version,
 identifying and discussing any changes you have
 made. You circulate, answering any questions.

Round it off

In whole class, each group selects three important changes that were made to their text. You write these on the board and discuss with everyone. Why were the adjustments necessary or helpful?

Follow-up

For homework, people ask at least one person for their opinion on *The best way to* ... or *The reason why* ..., using the same subject they wrote about in class. They make a note of this and bring it to class. If they can have this conversation in English, so much the better. If not, noting it down and telling the class about it in English is also worthwhile.

Variation

If you have a small class, you can do this activity orally. Working in groups, people produce a draft text which they dictate to you. You note it down, making any changes as you go along. You then dictate your version to the group. They write it down, and look for any changes between the two versions. You then hand them back their original to help them spot the differences.



One more time

Prompting people to fine-tune their output

Spot the differences

Exchanging text orally



Rounding up....



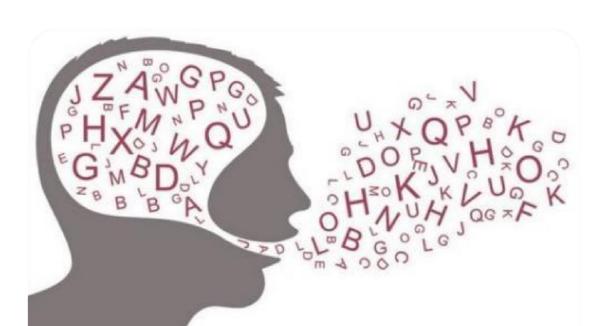


"What students need to get better is feedback that gives them information that helps them to improve."

Jim Scrivener, IATEFL 2014













Session overview

This talk is aimed at classroom teachers of intermediate levels and above. We'll start by defining the concepts of *noticing* and reformulating and we will then analyse how noticing and reformulation tasks can help us teachers maximise both learning and teaching opportunities that will help our students move to a higher level of linguistic competence.









Thank you!

tcurbelo@anglo.edu.uy



Bibliography

- Adams, R. L2 output, reformulation and noticing: implications for IL development. In *Language Teaching Research* 7,3 (2003); pp. 347–376
- Kumavaravadivelu, B. Understanding Language Teaching from Method to Postmethod. Lawrence Erlbaum Associates 2006
- Meddings, L & Thornbury, S. (2009) Teaching Unplugged.
 Delta Publishing.
- Norrington, D. (2015) Pre-service teachaer working on "emergent language". In *The Teacher Trainer vol29 no3*



- Scrivener, J. & Underhill, A. Demand High Teaching. ETp issue
 85 March 2013
- Scrivener, J. & Underhill, A. *Demand more from students and they will learn more.* The Guardian, Tuesday 16 October 2012.
- Swan, M. Striking a balance. ETP Issue 70 September 2010
- Thornbury, S. Constructions. Cambridge English Teacher April 2015
- Thornbury, S. (1997) Reformulation and reconstruction: tasks that promote *noticing*. *ELT Journal vol* 51/4 October 1997
- Tilbury, A. Working with Learner Language (webinar)
 Cambridge English Teacher June 2015
- http://demandhighelt.wordpress.com



